

ZMLUVA o zabezpečení umeleckého vystúpenia

uzatvorená v zmysle ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka a zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (Autorský zákon) v jeho platnom znení (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

1. Obchodné meno : **VIP media, s.r.o.**
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 44709/B
Sídlo spoločnosti : Grösslingova 23, 811 09 Bratislava, Slovenská republika
Poštová adresa : Bellova 57, 831 01 Bratislava
IČO : 36 741 272
DIČ : 2022333731
IČ DPH : nie je platcom
Bankové spojenie : Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu/kód banky : 2627126079/1100
IBAN : SK98 1100 0000 0026 2712 6079
V zastúpení podpisuje : Branislav Kiss – konateľ
Kontaktná osoba : Norbert Mészároš

(ďalej len „agentúra“)
na strane jednej

a

2. Obchodné meno : **Mesto Tvrdošín**
Sídlo : Trojičné námestie 185, 027 44 Tvrdošín, Slovenská republika
IČO : 00314901
DIČ : 2020573929
IČ DPH : nie je platcom
IBAN : SK32 0200 0000 0000 18828 332
V zastúpení podpisuje : Ing. Ivan Šaško– primátor mesta
Zodpovedná osoba : Mgr. Erika Čajková, oddelenie kultúry 0903375929

(ďalej len „objednávateľ“)
na strane druhej

(spoločne označované aj ako „zmluvné strany“)

Čl. 1. **Predmet zmluvy**

1.1. Na základe tejto zmluvy sa agentúra zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa umelecké vystúpenia hudobnej skupiny The Backwards počas programu a to podľa nižšie uvedených ustanovení tejto zmluvy:

Umelec / skupina : **The Backwards – BEATLES SHOW**
Druh umeleckého výkonu : live koncert
Rozsah umeleckého výkonu: jeden vstup cca 60 minút
Miesto vytvorenia výkonu : Trojičné námestie, Tvrdošín
Dátum a čas vystúpenia : **11.09.2016 (nedeľa), o 17:00 h**
Čas zvukovej skúšky : 11.09.2016, minimálne 1 hodinu pred koncertom
Názov programu : verejný koncert „Dni mesta Tvrdošín“

Čl. 2.
Všeobecné podmienky

2.1. Agentúra sa zaväzuje, že:

- a) výkonní umelci vytvoria umelecký výkon s náležitou starostlivosťou, v dohodnutých termínoch, dohodnutom rozsahu a na dohodnutom mieste,
- b) výkonní umelci sa včas dostavia na skúšku a vystúpenie v zmysle bodu 1.1. tejto zmluvy a
- c) poskytnú objednávateľovi play list použitých hudobných diel ich verejným predvádzaním.

2.2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť vhodné prostredie po priestorovej, technickej ako aj hygienickej stránke,
- b) zabezpečiť na vlastné náklady zvukovú aparatúru, požadované technické vybavenie pre koncertovanie výkonných umelcov vrátane personálu (Stage Plan zaslaný objednávateľovi),
- c) zabezpečiť na vlastné náklady pevné pódium o rozmere cca 8x4 m, sólo zvýšené pódium pod bicie nástroje o rozmere cca 2x2 m, výška pódia minimálne 50 cm s kobercom pod bicie nástroje, v prípade exteriéru musí byť pódium zastrešené včítane prekrytia zo strán,
- d) zabezpečiť na vlastné náklady svetelný park vrátane personálu,
- e) zabezpečiť jednu samostatnú, uzamykateľnú šatňu primeraných rozmerov so zrkadlom, osvetlením a prívodom elektrickej energie 220-240V v blízkosti miesta, kde sa uskutoční umelecké vystúpenie (vybavenie šatne: 2x stôl, 7x stolička, vešiaky - štendre, 1x veľké zrkadlo, prívod el. energie 220-240V, 6x malý uterák),
- f) zabezpečiť občerstvenie pre účinkujúcich (neperlivá minerálna voda 12 x 0,5 l, džús – ľadový čaj 12 x 0,5 l, Coca Cola light 6 x 0,5 l, Coca Cola 6 x 0,5 l, káva s mliekom, občerstvenie počas zvukovej skúšky studené misy, po koncerte teplé jedlo, nápoje v plastových 0,5 l fľašiach), počet osôb 7,
- g) zabezpečiť na vlastné náklady parkovacie miesto pre jedno dodávkové vozidlo a jedno osobné vozidlo v priestoroch miesta, kde sa uskutoční umelecké vystúpenie - vykládka a nakládka zvukovej pódiovej techniky,
- h) zabezpečiť na vlastné náklady pomocný personál na vykládku a nakládku zvukovej techniky pre kapelu (montáž a demontáž) v počte 2 osoby v čase od cca 15:30 do 16:00 a od 17:30 do 18:00,
- i) zabezpečiť na vlastné náklady bezpečnostnú službu – ochrana osôb a majetku v priestoroch pódia a šatne,
- j) v predstihu dodať scenáre (ak je to nevyhnutné k vytvoreniu výkonu),
- k) včas oznámiť agentúre všetky informácie a pokyny súvisiace s vytvorením umeleckého výkonu,
- l) zabezpečiť na vlastné náklady požadované povolenia k vystúpeniu hlavne uzatvorenie HLZ so Slovenským ochranným zväzom autorským pre práva k hudobným dielam (SOZA), prípadne iné povolenia a
- m) zaplatiť agentúre dohodnutú cenu podľa bodu 3.1. a 3.2. tejto zmluvy.

2.3. Agentúra prehlasuje, že neuzatvorí po podpise tejto zmluvy ďalšiu zmluvu, ktorá by mohla ohroziť uskutočnenie a vykonanie umeleckého vystúpenia.

2.4. Agentúra dáva súhlas objednávateľovi na vyhotovenie obrazového (foto záznam) a zvukovo-obrazového záznamu (video záznam) výhradne pre nekomerčné využitie objednávateľa a konečného klienta výlučne z priestorov pódia počas koncertu. V prípade využitia obrazového a zvukovo-obrazového záznamu na komerčné účely objednávateľa alebo konečného klienta, musí objednávateľ vyžiadať od agentúry písomný súhlas a povolenie agentúry s uvedením rozsahu použitia záznamu. V prípade využitia záznamu pre komerčné účely, je objednávateľ povinný zaplatiť agentúre vopred dohodnutú cenu za použitie a šírenie takéhoto záznamu z podujatia. Objednávateľ a/alebo tretie strany nie sú oprávnení vyhotovovať zvukové záznamy. Objednávateľ sa zaväzuje, že nebude vyhotovovať akékoľvek obrazové, zvukové a zvukovo-obrazové záznamy v priestoroch zákulisia a šatní. Zároveň sa objednávateľ zaväzuje, že zabezpečí, aby v týchto priestoroch neboli vyhotovované akékoľvek záznamy aj tretími stranami.

2.5. Objednávateľ vyhlasuje, že preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, civilnej obrany a ochrany pred požiarmi (ďalej len „predpisy BOZP, CO a PO“).

2.6. Objednávateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje prevzatie predbežného play listu (zoznam skladieb) a Stage Planu.

2.7. Kontaktné osoby na mieste za agentúru: Norbert Mészáros 0911-575111 a/alebo Branislav Kiss 0903-575111.

Čl. 3. **Zmluvná cena a platobné podmienky**

3.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí agentúre za jej všetky plnenia poskytnuté objednávateľovi v súlade s predmetom tejto zmluvy odmenu v celkovej výške **3.500,- €** (slovom: tritisícpäťsto eur). Cena je konečná. Agentúra v čase podpisu tejto zmluvy nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“). V prípade, že sa medzičasom agentúra stane povinným platcom DPH, sa k dohodnutej odmene pripočíta DPH v zmysle platných právnych predpisov.

3.2. Právo fakturovať cenu plnenia vzniká agentúre po vytvorení umeleckého výkonu v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Splatnosť faktúry je 7 (slovom: sedem) dní po dodaní služieb a to bezhotovostne, bankovým prevodom na účet agentúry na základe vystavenej faktúry – daňového dokladu. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti účtovného a daňového dokladu. V prípade, že faktúra nebude spĺňať náležitosti určené platnými právnymi predpismi alebo touto zmluvou, je objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru v lehote splatnosti agentúre na prepracovanie resp. doplnenie. V prípade omeškania so zaplacením faktúry zo strany objednávateľa, má agentúra nárok požadovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania.

3.3. V dohodnutej odmene uvedenej v bode 3.1. sú zahrnuté všetky odmeny a náklady nevyhnutné na plnenie predmetu tejto zmluvy, a to najmä:

- a) odmena za vytvorenie umeleckého výkonu a
- b) cestovné náklady.

Čl. 4. **Dôvernosť**

4.1. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných a utajovaných informáciách a skutočnostiach, o ktorých sa v priebehu vzájomnej spolupráce dozvedia.

4.2. Povinnosť mlčanlivosti podľa bodu 4.1. tohto článku zmluvy trvá bez časového obmedzenia po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto zmluvou.

4.3. Zmluvné strany sa nedopustia porušenia povinnosti mlčanlivosti podľa tohto článku zmluvy, ak informácie a skutočnosti podľa bodu 4.1. tohto článku zmluvy:

- a) sú všeobecne verejne dostupnými informáciami/skutočnosťami, alebo sú takými informáciami/skutočnosťami, ktoré sa stanú verejne dostupné inak ako prostredníctvom zmluvných strán,
- b) sú potrebné na riadne splnenie záväzkov zmluvných strán,
- c) boli zmluvnými stranami poskytnuté súdom, orgánom štátnej správy a samosprávy v súlade so všeobecne záväznými platnými právnymi predpismi,
- d) boli zmluvnými stranami poskytnuté tretej osobe, ktorá pre zmluvnú stranu sprístupňujúcu informácie poskytuje právne, finančné, účtovnícke alebo obdobné služby a
- e) podliehajú informačnej povinnosti, ktorá vyplýva zo všeobecne záväzných platných právnych predpisov (hlavne zákona č. 546/2010 Z. z. a zákona č. 211/2000 Z. z.).

4.4. Zmluva je povinne zverejňovaná podľa §5a zákona č. 211/2000 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Čl. 5. **Výpoveď zmluvy a sankcie**

5.1. Zmluvné strany sa dohodli a zároveň potvrdzujú, že nemajú záujem na zániku záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy pred uplynutím dodacej lehoty.

5.2. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak druhá zmluvná strana hrubým spôsobom poruší záväzky vyplývajúce jej z tejto zmluvy a toto porušenie záväzkov neodstráni ani v dodatočne poskytnutej, vzhľadom k okolnostiam, primeranej lehote.

5.3. V prípade, že objednávateľ poruší záväzok podľa bodu 2.2. písm. a) až e) g) h) a spôsobí tak, že vystúpenie výkonných umelcov sa stane nemožným, má agentúra právo odstúpiť od tejto zmluvy a zároveň má právo požadovať od objednávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100% (slovom: jedensto percent) zo zmluvnej ceny uvedenej v bode 3.1. tejto zmluvy.

5.4. Agentúra je oprávnená požadovať od objednávateľa zmluvnú pokutu vo výške 100% (slovom: jedensto percent) z odmeny uvedenej v bode 3.1. a náhradu spôsobenej škody v prípade, že sa umelecké vystúpenie

neuskutoční vinou objednávateľa, resp. tretej osoby, s ktorou má objednávateľ uzatvorený zmluvný vzťah ako aj v prípade, že sa umelecké vystúpenie neuskutoční z dôvodu preobsadenia, resp. zrušenie celého programu.

5.5. V prípade, že sa výkonní umelci nezúčastnia na programe zo závažných odôvodnených prípadoch (choroba, úraz, úmrtie v rodine a pod.), sa agentúra zaväzuje ihneď oznámiť túto skutočnosť objednávateľovi. V tomto prípade nie je objednávateľ oprávnený požadovať od agentúry zmluvnú pokutu a náhradu spôsobenej škody. Agentúra je povinná objednávateľovi túto skutočnosť preukázať hodnoverným spôsobom.

5.6. V prípade porušenia záväzkov o dôvernosti uvedených v Čl. 4. tejto zmluvy jednou zmluvnou stranou, zakladá právo druhej zmluvnej strany požadovať náhradu spôsobenej škody, ktorá jej v dôsledku tohto vznikla.

5.7. V prípade, že objednávateľ poruší ustanovenie bodu 2.4. tejto zmluvy, je agentúra oprávnená požadovať od objednávateľa náhradu spôsobenej škody a to za každý takto komerčne šírený akýkoľvek záznam, príp. komerčne šírený na akomkoľvek nosiči bez písomného súhlasu agentúry. Zaplatením zmluvnej pokuty sa objednávateľ nezbavuje povinnosti uhradiť finančné nároky výkonných umelcov z porušenia ich práv.

5.8. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za porušenie záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktoré sú spôsobené v dôsledku nepredvídateľnej a neodvrátiteľnej udalosti alebo zásahom vyššej moci (napr.: prírodná katastrofa, epidémia, dopravná nehoda, meškanie prípadne zrušenie akejkoľvek dopravy, a pod.). V tomto prípade budú zmluvné strany hľadať nový, vzájomne výhodný termín vytvorenia umeleckého výkonu. V prípade, že zmluvné strany nenájdu nový, vzájomne výhodný termín vytvorenia umeleckého výkonu, majú obidve zmluvné strany právo odstúpiť od zmluvy bez nároku na náhradu škody. Odstupujúca zmluvná strana je povinná tieto skutočnosti riadne a vierohodne doložiť.

Čl. 6.

Záverečné ustanovenia

6.1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami.

6.2. Zmluva obsahuje 4 (slovom: štyri) strany textu a je vyhotovená v dvoch exemplároch. Každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár zmluvy.

6.3. Dojednaný obsah zmluvy je možné meniť, prípadne dopĺňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán, a to dodatkami k tejto zmluve.

6.4. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak, riadia sa právne pomery z tejto zmluvy vyplývajúce a touto zmluvou neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a právnym poriadkom platným na území Slovenskej republiky.

6.5. Agentúra je oprávnená svoje záväzky postúpiť na tretiu osobu aj bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

6.6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne a bez nátlaku podpísali.

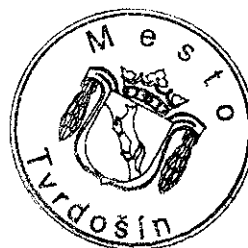
Bratislava, dňa 31.08.2016

Tvrdošín, dňa 31.8.2016

Za agentúru:

Za objednávateľa:

.....
Branislav Kiss
konateľ VIP/media, s.r.o.



.....
Ing. Ivan Šaško
primátor mesta Tvrdošín